



*Çay Makinesi
Kullanma Kılavuzu*

K 3282 IM/P/C/IC

K 3294 IN

Lütfen önce bu kılavuzu okuyun!

Değerli Müşterimiz,

Arçelik ürününü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Yüksek kalite ve teknoloji ile üretilmiş olan ürününüzün size en iyi verimi sunmasını istiyoruz. Bunun için, bu kılavuzun tamamını ve verilen diğer belgeleri ürünü kullanmadan önce dikkatle okuyun ve bir başvuru kaynağı olarak saklayın. Ürünü başka birisine verirsiniz, kullanma kılavuzunu da birlikte verin. Kullanma kılavuzunda belirtilen tüm bilgi ve uyarıları dikkate alarak talimatlara uyun.

Sembollerin anlamları

Bu kullanma kılavuzunun çeşitli kısımlarında aşağıdaki semboller kullanılmıştır:



Cihazın kullanımıyla ilgili önemli bilgiler ve faydalı tavsiyeler.



Can ve mal güvenliğiyle ilgili tehlikeli durumlar konusunda uyarılar.



Elektrik çarpması uyarısı.

Bu ürün, çevreye saygılı modern tesislerde  doğaya zarar vermeden üretilmiştir.

AEEE Yönetmeliğine uygundur.



PCB içermez.

İÇİNDEKİLER

1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları 4-7

- 1.1 Genel güvenlik 4
- 1.2 AEEE yönetmeliğine uyum ve atık ürünün elden çıkarılması 7
- 1.3 Ambalaj bilgisi 7

2 Çay makineniz 8-9

- 2.1 Genel bakış 8
- 2.1.1 Kontroller ve parçalar 9
- 2.1.2 Teknik veriler 9

3 Kullanım 10-11

- 3.1 İlk kullanım 10
- 3.2 Çalıştırma 10
- 3.3 Cihazı kapatma 11
- 3.4 Su ısıtma 11
- 3.5 Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler 11

4 Temizlik ve bakım 12-13

- 4.1 Temizlik 12
- 4.1.1 Kireç filtresini temizlemek 12
- 4.1.2 Kireç çözme 12
- 4.2 Saklama 13

5 Tüketici hizmetleri 14

1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

Bu bölümde, yaralanma ya da maddi hasar tehlikelerini önlemeye yardımcı olacak güvenlik talimatları yer almaktadır.

Bu talimatlara uyulmaması halinde her türlü garanti geçersiz hale gelir.

1.1 Genel güvenlik

- Bu cihaz, uluslararası güvenlik standartlarına uygundur.
- Cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, algısal ve zihinsel yetenekleri azalmış veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından gözetim altında veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımına ve karşılaşılan ilgili tehlikelerin anlaşılmasına dair talimat verilirse kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Cihazı ve elektrik kablosunu, 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.
- Temizlik ve kullanıcı bakım işlemleri, başlarında bir büyük olmadığı sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Elektrik kablosu veya cihaz hasarlıysa kullanmayın. Yetkili servise başvurun.

1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

- Şebeke güç kaynağınız cihazın tip etiketinde belirtilen bilgilere uygun olmalıdır.
- Cihazın, beyan artık çalışma akımınının 30 mA aşmayan bir artık akım cihazı (RCD) üzerinden beslenmesi gerekir.
- Cihazı topraklı prizde kullanın.
- Cihazı uzatma kablosuyla kullanmayın.
- Elektrik kablosunun hasar görmesini önlemek için sıkışmasını, kıvrılmasını veya keskin kenarlara sürtünmesini engelleyin.
- Ellerinizi nemli veya ıslakken cihaza veya fişine dokunmayın.
- Cihaz, sadece ev ve benzeri kullanım yerlerinde kullanılmak üzere tasarlanmıştır, profesyonel kullanım için uygun değildir.
- Cihazı maksimum çizgisinin üzerinde doldurmayın. Kaynayan su dışarı sıçrayabilir.
- Cihazı minimum çizgisinin altında doldurmayın.
- Su kaynarken cihazın kapağını açmayın.
- Cihazın kapağını, sıcak buhar üzerinize gelmeyecek şekilde konumlandırın.

1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

- Cihazı demlik ile birlikte kullanın.
- Demleme sırasında demlik kapağını açmayın.
- Cihazın kapağının havalandırma çıkışlarını, sıcak buhar üzerinize gelmeyecek şekilde konumlandırın.
- Cihazı sadece tutamağından tutun.
- Cihazı içerisinde su olmadan çalıştırmayın.
- Cihaza, taban ünitesinden ayırarak su doldurun.
- Cihazı yalnızca verilen taban ünitesi ile birlikte kullanın.
- Cihazı sabit ve düz bir yüzeyde kullanın ve muhafaza edin.
- Cihazı parçalarına ayırmayın.
- Sadece orijinal parçaları veya üretici tarafından tavsiye edilen parçaları kullanın.
- Cihazı temizlemeden önce fişini prizden çekin ve temizlik sonrasında tamamen kurutun.
- Cihazı veya elektrik kablosunu suya daldırmayın.
- Ambalaj malzemelerini saklıyorsanız çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.

1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

1.2 AEEE yönetmeliğine uyum ve atık ürünün elden çıkarılması



Bu ürün, T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan “Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliği”nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez. AEEE Yönetmeliğine uygundur. Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazlarını geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetime sorun. Kullanılmış ürünleri geri kazanıma vererek çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun.

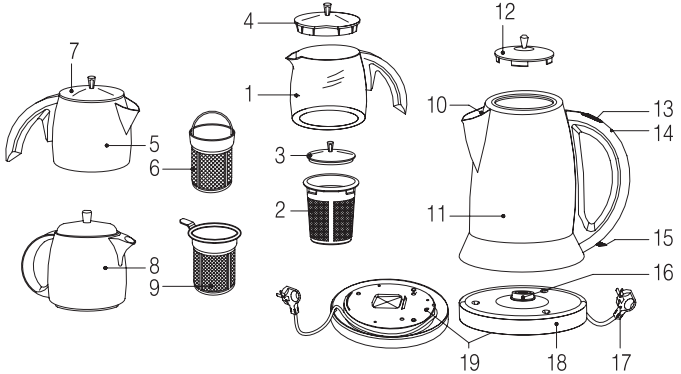
1.4 Ambalaj bilgisi



Ürünün ambalajı, Ulusal Mevzuatımız gereği geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj atığını evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın, yerel otoritenin belirttiği ambalaj toplama noktalarına atın.

2 Çay makineniz

2.1 Genel bakış



2.1.1 Kontroller ve parçalar

1. Cam demlik (K 3282 C/IC)
2. Cam paslanmaz çay filtresi
3. Cam demlik kapağı (K 3282 C)
4. Cam demlik kapağı (K 3282 C/IC)
filtresiz kullanım için alternatif kapak
5. İnox demlik (K 3282 IM / K 3294 IN)
6. İnox demlik paslanmaz çay filtresi
7. İnox demlik kapağı (K 3282 IM / K 3294 IN)
8. Porselen demlik (K 3282 P)
9. Porselen demlik paslanmaz çay filtresi
10. Paslanmaz su filtresi
11. Su ısıtıcısı
12. Su ısıtıcısı kapağı (K 3282 P/C/IC)
13. Kaynatma düğmesi
14. Kaynatma / sıcak tutma göstergesi
15. Açma/kapama düğmesi
16. Enerji iletim tabanı
17. Şebeke kablosu
18. Taban ünitesi
19. Kablo sarma yeri

Ürününüz üzerinde bulunan işaretlemelerde veya ürünle birlikte verilen diğer basılı dökümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

2 ay makineniz

2.1.2 Teknik veriler



Bu ürün, 2004/108/EC,
2006/95/EC, 2009/125/
EC ve 2011/65/EU
Avrupa direktiflerine
uygundur.

Gerilim: 220-240 V~, 50/60 Hz

Güç (kaynatma): 1650 W

Demlik: İnox (K 3282 IM / K 3294 IN)

Cam (K 3282 C/IC)

Porselen (K 3282 P)

Teknik ve tasarım değişlikleri yapma hakkı
saklıdır.

3 Kullanım

3.1 İlk kullanım

1. Su ısıtıcısını (11) max. çizgisine kadar doldurup kaynatın.
2. Daha sonra sıcak suyu dökerek içini tekrar suyla yıkayın.
3. Demliği yıkayın.



UYARI: Bu işlemleri demlikte çay demlemeden önce yapın.

3.2 Çalıştırma

1. Taban ünitesinin (18) altında bulunan kablo sarma yerinden (19), cihazın kablosunu çıkarın.
2. Cihazın su ısıtma kısmını taban ünitesinden (18) ayırın.
3. Üzerinden demliği ayırdıktan sonra, dolum ağzından demleyeceğiniz çay miktarına göre su haznesine min. - max. çizgileri arasında su doldurun.
4. Taban ünitesine (18) geri yerleştirin.
5. Cihazın demlik kapağını açın ve içine çay koyun ve sudan geçirip, akıtın.



Demlikte su bırakmayın.

6. Demliği su ısıtıcısının (11) üzerine geri yerleştirin.
7. Cihazın fişini prize takın.
8. Cihaz su ısıtıcı kısmında bulunan açma / kapama düğmesini (15) açık (I) konumuna getirin.



UYARI: Su ısıtıcısında (1) su olmadığında cihazı çalıştırmayın.

9. Demliğin üzerinde bulunan kaynatma düğmesini (13) de (☞) konumuna getirin.
 - Kaynatma göstergesi (14) kırmızı yanar. Su kaynadıktan sonra kaynatma düğmesi (13) otomatik olarak kapalı (☛) konumuna geçer ve kaynatma göstergesi (14) yeşil yanar.



Bu durumda cihaz ısıtma gücünü düşürerek suyu sürekli sıcak tutar ve enerji tüketimini azaltır.

10. Kaynayan suyu demlikte bulunan çayın üzerine dökerek demleyin.

3 Kullanım



Cihazın su ısıtıcı kısmına su eklediğinizde kaynatma düğmesini (13) tekrar hafifçe aşağı doğru bastırarak açık konuma (☞) getirin.

Çayınız demlendiğinde hazırdır.

3.3 Cihazı kapatma

1. Kullanım sona erdiğinde cihazın açma / kapama düğmesini (15) yukarı kaldırarak kapalı (0) konumuna getirin.
2. Cihazın fişini prizden çekin.
3. Cihazı soğumaya bırakın.

3.4 Su ısıtma

Cihazı sadece su kaynatmak için de kullanabilirsiniz.

Bunun için çalıştırma bölümünde yazan işlemleri çay demleden gerçekleştirin (bkz. 3.2). Sürekli sıcak su istediğinizde, demlikte bulunan kaynatma düğmesini (13) (☞) konumuna getirin.



UYARI: Su ısıtma işlemi esnasında su ısıtıcısının (11) üzerinde bulunan demliği kaldırmayın. Kaynayan su dışarı sıçrayabilir ve cihaz enerji tasarrufuna geçmez.

3.5 Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler

Kullanımdan sonra cihazı kapatın ve fişini prizden çıkarın.

4 Temizlik ve bakım

4.1 Temizlik



UYARI: Cihazı temizlemek için benzin, solvent, aşındırıcı temizleyiciler, metal nesnelere veya sert fırçalar kullanmayın.

Cihazı kapatın (bkz. 3.3).

- Su ısıtıcısının (11) filtresini dış yüzeyini temizlemek için nemli bir bez ve az miktarda bulaşık deterjanı kullanın.
- Demliği az miktarda bulaşık deterjanı ve sünger gibi yumuşak temizleme malzemeleri ile temizleyin.



UYARI: Demliği bulaşık makinesinde yıkamanız çizilmesine ve yıpranmasına neden olacaktır.

- Dış yüzeyini temizlemek için nemli bir bez ve az miktarda bulaşık deterjanı kullanın.

4.1.1 Kireç filtresini temizlemek

Cihazın su dolum kısmında bir kireç filtresi bulunmaktadır. Bu filtre, kireçleri süzerek daha temiz bir su elde etmenizi sağlar.

Kireç filtresini temizlemek için:

1. Filtre mandalını aşağı doğru bastırın ve filtreyi yukarı doğru hafifçe çekerek çıkartın.
2. Filtreyi bir miktar limon tuzu veya beyaz sirke eklenmiş suyun içinde bir gece bekletin.
3. Sonrasında yumuşak bir fırça ile suyun altında temizleyin.
4. Tekrar yukarıdan geri iterek yuvasına oturtun.

4.1.2 Kireç çözme

1. Su ısıtıcısını maksimum çizgisine kadar suyla doldurun ve kaynatın (bkz. 3.2).
2. Su kaynadıktan sonra, cihazın fişini prizden çıkartın.
3. Kaynayan suyun içine 1 fincan beyaz sirke veya 2 yemek kaşığı limon tuzu dökün.

4 Temizlik ve bakım

4. Birkaç saat içerisinde beklettikten sonra boşaltın ve içini iyice durulayın.
5. Cihazı bir kez daha sadece su ile çalıştırın.



UYARI: Kireç çözme işlemini uzun süre yapmazsanız, cihazın su hazne tabanı tamamen kireçle kaplanır ve kullanılmaz hale gelir. Bu durumda yetkili servise başvurun.

4.2 Saklama

- Cihazı uzun süre kullanmayı düşünmüyorsanız, dikkatli bir şekilde saklayın.
- Cihaz fişinin çekildiğinden, cihazın soğuduğundan ve tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Cihazın kablosunu, kablo sarma yerine (19) sarın.
- Cihazı serin ve kuru bir yerde saklayın.
- Cihazı ve kablosunu, çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.

5 Tüketici hizmetleri

Değerli Müşterimiz,

Arçelik Çağrı Merkezi haftanın 7 günü 24 saat hizmet vermektedir.

Sabit veya cep telefonlarınızdan alan kodu tuşlamadan çağrı merkezi numaramızı arayarak ürününüz ile ilgili arzu ettiğiniz hizmet talep edebilirsiniz.

Çağrı merkezimiz ile yaptığımız görüşmeler iletişim hizmeti aldığınız operatör firma tarafından sizin için tanımlanan tarifeye göre ücretlendirilir.

Çağrı Merkezimize ayrıca www.arcelik.com.tr adresindeki "Tüketici Hizmetleri" bölümünde bulunan formu doldurarak veya 0 216 423 23 53 nolu telefona faks çekerek de ulaşabilirsiniz.

Yazılı başvurular için adresimiz:

Arçelik Çağrı Merkezi, Arçelik A.Ş. Ankara Asfaltı Yanı, 34950 Tuzla/İSTANBUL

**Arçelik Çağrı
Merkezi
444 0 888**

(Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden)

**Diğer Numara:
0216 585 8 888**

Aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz.

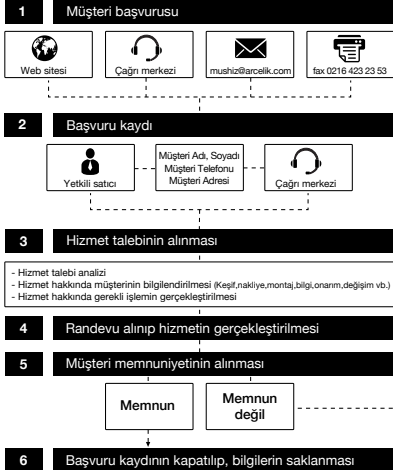
1. Ürününüzü aldığınızda Garanti belgesini Yetkili Satıcınıza onaylatırınız.
2. Ürününüzü kullanma kılavuzu esaslarına göre kullanınız.
3. Ürününüz ile ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından Çağrı Merkezimize başvurunuz.
4. Hizmet için gelen teknisyene "teknisyen kimlik kartı"ni sorunuz.
5. İşiniz bittiğinde servis teknisyeninden "Hizmet Fişi" istemeyi unutmayınız. Alacağınız "Hizmet Fişi", ilerde ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.
6. Ürünün kullanım ömrü: 7 yıldır. (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi).

Müşteri Memnuniyeti Politikası

Arçelik A.Ş. olarak, hizmet verdiğimiz markamızın müşteri istek ve önerilerinin müşteri profili ayrımı yapılmaksızın her kanaldan (çağrı merkezi, e-posta, www.arcelik.com.tr, faks, mektup, sosyal medya, bayi) rahatlıkla iletilebildiği, izlenebilir, raporlanabilir, şeffaf ve güvenli tek bir bilgi havuzunda toplandığı, bu kayıtların yasal düzenlemelere uygun, objektif, adil ve gizlilik içinde ele alındığı, değerlendirildiği ve süreçlerin sürekli kontrol edilerek iyileştirildiği, mükemmel müşteri deneyimini yaşatmayı ana ilke olarak kabul etmiş müşteri odaklı bir yaklaşımı benimsemekteyiz.

Yaklaşımımıza paralel olarak tüm süreçler yönetim sistemi ile entegre edilerek, birbirini kontrol eden bir yapı geliştirilmiş olup, yönetim hedefleri de bu sistem üzerinden beslenmektedir.

Hizmet talebinin değerlendirilmesi





Kullanım Hataları ve Garanti ile İlgili Dikkat Edilmesi Gereken Hususlar

Aşağıda belirtilen sorunların giderilmesi ücret karşılığında yapılır. Bu durumlar için garanti şartları uygulanmaz;

- 1) Kullanım hatalarından kaynaklanan hasar ve arızalar,
- 2) Malın tüketiciye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma, taşıma vb. sırasında oluşan hasar ve arızalar,
- 3) Malın kullanıldığı yerin elektrik, su, doğalgaz, telefon vb. şebekesi ve/veya altyapısı kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar,
- 4) Doğa olayları ve yangın, su baskını vb. kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar,
- 5) Malın tanıtma ve kullanma kılavuzlarında yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan hasar ve arızalar,
- 6) Malın, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkındaki Kanununda tarif edilen şekli ile ticari veya mesleki amaçlarla kullanımı durumunda ortaya çıkan hasar ve arızalar,

Mala yetkisiz kişiler tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmesi durumunda mala verilmiş garanti sona erecektir.

Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.

Arçelik A.Ş. tarafından üretilmiştir.

Menşei: Türkiye

Çağrı Merkezi
444 0 888

Diğer Numara
0216 585 8 888

Arçelik A.Ş. Karaağaç Cad. No: 2-6
34445, Sütlüce / İSTANBUL
Tel.: (0-216) 585 85 85
Fax: (0-216) 423 23 53

GARANTİ ŞARTLARI

1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.

2) Malın tanıtma ve kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve Arçelik A.Ş.'nin yetkili kıldığı servis çalışanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla, malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamını; malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı malın teslim tarihinden itibaren yukarıda belirtilen süre kadar garanti eder.

3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketicici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan; a-Sözleşmeden dönme, e-Ücretsiz; onarılmasını isteme,

b-Satış bedelinden indirim isteme,

e-Satılanın ayıpsız; bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

4)Tüketicinin bu haklardan ücretsiz; onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketicici ücretsiz; onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5)Tüketicinin, ücretsiz; onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

tüketicici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya imkân varsa malın ayıpsız; misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6) Malın tamir süresi 20 iş gününlü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirmesi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanuncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8) Tüketicici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketicici işleminin yapıldığı yendeki Tüketicici Hakem Heyetine veya Tüketicici Mahkemesine başvurabilir.

9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketicici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

Üretici veya İthalatçı Firmamız:

Unvan : Arçelik A.Ş.

Adresi : Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi No: 2-6, 34445
Sittilüce / İSTANBUL

Telefon : (0-216) 585 8 888

Fax : (0-216) 423 23 53

web adresi : www.arçelik.com.tr

Malın

Markası : Arçelik

Cinsi : Çay Makinesi

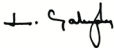
Modeli : K 3282 IM

Bandrol ve Seri No :

Garanti Süresi : 2 YIL

Azami Tamir Süresi : 20 İş günü

GENEL MÜDÜR



Arçelik A.Ş.

GENEL MÜDÜR YRD.



Satıcı Firmamız :

Unvan :

Adresi :

Telefonu :

Fax :

e-posta :

Bu bölümü, ürünü aldığımız Yetkili Satıcı imzalayacak ve kaseleyecektir.

Fatura Tarih ve Sayısı :

Teslim Tarihi ve Yeri :

Yetkilinin İmzası :

Firmamız Kaşesi :